# **Travel Sax 2**

# **BEDIENUNGSANLEITUNG**

Weitere Informationen und andere verfügbare Sprachen dieses Handbuchs finden Sie unter:

#### odiseimusic.com/get-started-ts2

Dieses Produkt verwendet aufladbare Batterien. Stecken Sie ihren Travel Sax 2 NICHT in einen anderen Netzstecker oder Adapter, es sei denn Ihr Netzstecker ist durch Odisei Music konkret empfohlen.

Dieses Produkt sollte nur mit den beigestellten Komponenten benutzt werden. Im Falle einer nicht offiziellen Komponente, achten Sie bitte auf die Übereinstimmung der Spezifizierungen.

**WICHTIG**: Versuchen Sie nicht Ihr Travel Sax 2 zu öffnen oder auseinander zu bauen. Für jede Art von technischem Problem, kontaktieren Sie bitte Odisei Music für weitere Informationen.

# **TECHNISCHE ÄNDERUNGEN VORBEHALTEN:**

Die in dieser Bedienungsanleitung enthaltene Information ist zu dem Zeitpunkt des Drucks richtig. Odisei Music behält es sich vor, ohne Ankündigung oder Pflicht die bereits existierenden Geräte zu aktualisieren, und Änderungen in den Spezifizierungen vorzunehmen.

## **UMWELT:**

Odisei Music strebt an Produkte zu produzieren, die sicher für den Nutzer und umweltschonend sind. Wir sind uns sicher, dass unsere Produkte und Produktionsmethoden diese Ziele erfüllen.

Um den Buchstaben des Gesetzes zu entsprechen, möchten wir Sie bitten, Folgendes zu beachten:

Dieses Produkt wird als Elektronisches / Funkgerät klassifiziert

Hinweis zu Batterie/Akku: Dieses Produkt enthält eine Li-Po

batterie. Hinweis zur Entsorgung

Sollte dieses Produkt nicht mehr reparabel oder zum Ende seiner Funktionstätigkeit gekommen sein, halten Sie sich bitte and die lokalen, und bundesweiten Vorschriften in Bezug auf die Entsorgung von Produkten mit Blei, Batterien, Plastik etc. Wenn Ihr Händler Ihnen nicht helfen kann, kontaktieren Sie bitte Odisei Music.

**WO FINDEN SIE DIE SERIENNUMMER?** Die Seriennummer finden Sie am Gehäuse des Instrumentes unter den unteren Tasten.

# LESEN SIE DIES BITTE SORGFÄLTIG DURCH BEVOR SIE WEITERLESEN ACHTUNG!

Befolgen Sie immer die nachstehend aufgeführten grundlegenden Vorsichtsmaßnahmen, um die Gefahr schwerer oder sogar tödlicher Verletzungen durch Stromschläge, Kurzschlüsse, Beschädigungen, Feuer oder andere Gefahren zu vermeiden. Diese Vorsichtsmaßnahmen umfassen, ohne darauf beschränkt zu sein, folgendes:

- Öffnen Sie das Instrument nicht und versuchen Sie nicht die internen Teile zu zerlegen oder auf irgendeine Weise zu verändern. Das Instrument enthält keine vom Benutzer zu wartenden Teile. Sollte eine Fehlfunktion auftreten, stellen Sie die Verwendung sofort ein und lassen Sie sie von qualifiziertem Odisei Music-Servicepersonal überprüfen.
- Setzen Sie das Instrument keinem Regen aus, verwenden Sie es nicht in der Nähe von Wasser oder unter feuchten oder nassen Bedingungen und stellen Sie keine Behälter darauf, auf denen Flüssigkeiten enthalten sind, die in Öffnungen fließen könnten.
- Verwenden Sie nur den angegebenen Adapter (PA-3B oder einen von Odisei Music empfohlenen gleichwertigen Adapter). Die Verwendung des falschen Adapters kann zur Beschädigung des Instruments oder zu einer Überhitzung führen.
- Ziehen Sie immer den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie das Gerät reinigen. Stecken oder ziehen Sie niemals einen Netzstecker mit nassen Händen heraus.
- Überprüfen Sie den Netzstecker regelmäßig und entfernen Sie Schmutz und Staub, die sich möglicherweise darauf angesammelt haben.
- Dieses Produkt immer außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Es ist kein Spielzeug.



## **VORSICHT**

Befolgen Sie stets die nachstehend aufgeführten grundlegenden Vorsichtsmaßnahmen, um Verletzungen oder Schäden am Instrument oder an anderen Gegenständen zu vermeiden. Diese Vorsichtsmaßnahmen umfassen, ohne darauf beschränkt zu sein, folgendes:

- Stellen Sie das Ladekabel nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern oder Heizkörpern auf und biegen oder beschädigen Sie das Kabel nicht übermäßig. Stellen Sie keine schweren Gegenstände darauf und stellen Sie es nicht so auf, dass jemand darauf treten oder darüber stolpern kann.
- Fassen Sie das Ladegerät immer am Stecker und nicht am Kabel an, wenn Sie es aus dem Instrument oder einer Steckdose ziehen.
- Setzen Sie das Instrument nicht übermäßigem Staub, Vibrationen oder extremer Kälte oder Hitze aus (z. B. bei direkter Sonneneinstrahlung, in der Nähe einer Heizung oder im Auto während des Tages), um die Möglichkeit einer Beschädigung der internen Komponenten zu vermeiden.
- Stellen Sie das Instrument nicht an einem unstabilen Ort auf, an dem es versehentlich umfallen könnte.
- Entfernen Sie alle angeschlossenen Adapter und anderen Kabel, bevor Sie das Instrument bewegen.
- Verwenden Sie zum Reinigen des Instruments das mitgelieferte Odisei Music-Tuch oder ein weiches und trockenes Tuch. Verwenden Sie keine Farbverdünner, Lösungsmittel, Reinigungsflüssigkeiten oder chemisch imprägnierte Wischtücher. Stellen Sie auch keine Gegenstände aus Vinyl oder Kunststoff auf das Instrument, da dies die Tastatur verfärben könnte.
- Stützen Sie Ihr Gewicht nicht ab und legen Sie keine schweren Gegenstände auf das Instrument. Üben Sie keine übermäßige Kraft auf die Tasten, Schalter oder Anschlüsse aus.
- Dieses Produkt enthält einen Verstärker, Kopfhörer oder Lautsprecher, dadurch kann es zu Lautstärken kommen, die permanente Verletzungen in Ihrem Gehör verursachen könnten. Betreiben Sie das Instrument nicht über sehr lange Zeiträume mit hoher Lautstärke oder unangenehmen Lautstärkepegeln, da dies zu Hörverlust führen kann. Sollten Sie Spuren einer Verletzung in Ihrem Gehör spüren, sollte Sie einen Arzt besuchen.
- Schalten Sie das Gerät immer aus, wenn Sie es nicht benutzen.



- Ihr Travel Sax 2 darf keinem Wasser (Tropfen oder Spritzen) ausgesetzt werden und es dürfen keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände, wie z. B. Vasen, auf das Gerät gestellt werden.
- Travel Sax 2 nicht unter sehr geringem Luftdruck nutzen.

Odisei Music kann nicht für Schäden verantwortlich gemacht werden, die durch unsachgemäßen Gebrauch oder durch Änderungen am Instrument oder durch Datenverlust oder -vernichtung verursacht wurden.

# VEREINFACHTE KONFORMITÄTSERKLÄRUNG (UE)

Hiermit erklärt **Odisei Music**, dass der Funkgerätetyp Travel Sax Modell TS-02 der Richtlinie **2014/53/EU** und der Richtlinie **2011/65/EU** entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse verfügbar: odiseimusic.com/get-started-ts2

#### **INSTANDHALTUNG**

Wir haben das Travel Sax 2 so konstruiert, dass es langlebig und benutzerfreundlich ist. Durch regelmäßige Reinigung und Wartung bleibt es jedoch in gutem Zustand. Es gibt Ihnen auch die bestmögliche Erfahrung beim Spielen.

- Nehmen Sie nach dem Spielen das Mundstück ab und blasen Sie direkt in Ihr Travel Sax 2 ohne das Mundstück, um den gesamten Speichel zu entfernen, der nicht von innen entfernt wurde.
- Bei Nichtgebrauch das Mundstück und das Saxophonblatt trocken und sauber halten. Für eine bessere Reinigung etwas Wasser und dann ein Tuch zum Trocknen verwenden.
- Stellen Sie sicher, dass sowohl Adapter als auch Travel Sax 2-Verbindung nach dem Spielen vollständig sauber sind.
- Reinigen Sie zur besseren Hygiene immer den Speichel an der Innenseite des Blasrohrs des Travel Sax 2 mit einem Reinigungstuch. Denken Sie auch daran, den Boden des Travel Sax 2 zu reinigen, wo der Speichel austritt.
- Entfernen Sie den Staub vorsichtig mit dem Mikrofasertuch von Odisei Music vom Travel Sax 2.
- Vermeiden Sie den direkten Kontakt mit Wasser.

#### **GARANTIEBEDINGUNGEN**

## RÜCKGABERECHT

Der Kunde hat bis 14 Tage nach dem Kauf des Travel Sax 2 Recht auf Rückgabe und die Rückerstattung des Kaufpreises. Das Produkt muss sich in dem Originalzustand befinden, damit eine Rückerstattung möglich ist. Rückversandskosten sind vom Kunden zu zahlen.

#### **GARANTIE**

Odisei Music gewährt auf das mitgelieferte Hardware-Produkt und Zubehör eine Garantie von drei Jahren nach Kaufdatum gegen Material- und Verarbeitungsfehler für EEC und ein Jahr für alle anderen Länder. Sofern nichts anderes nachgewiesen ist, wird davon ausgegangen, dass die innerhalb eines Zeitraums von sechs Monaten nach Lieferung der Ware festgestellten Konformitätsverstöße bereits zu diesem Zeitpunkt vorlagen.

Die Garantie deckt die Reparaturkosten nicht in den folgenden Fällen:

- Missbrauch von Travel Sax 2, unter extremen Bedingungen, wie als auch Fehlbedienung.
- Unsachgemäßer Umgang mit dem Produkt.
- Normale Abnutzung oder Beschädigung durch Unfall oder Missbrauch.
- Fehlfunktion durch Verwendung von nicht durch Odisei Music autorisiertem Zubehör.

# LOSLEGEN

Diese Informationen finden Sie in den Erklärungsvideos auf unserer Website:

odiseimusic.com/get-started-ts2



oder scannen Sie den QR-Code mit Ihrem Smartphone:

- **1.** Laden Sie sich jetzt die Travel Instruments App auf dem Apple Store oder Google Play runter.
- 2. Um das Travel Sax 2 aus seinem Koffer zu nehmen, müssen Sie vorsichtig am Korpus ziehen und dabei vermeiden, an den Tasten zu ziehen.
- **3.** Schalten Sie Ihr Travel Sax 2 ein, indem Sie einmal auf den Ein- / Ausschalter drücken. Um das Gerät auszuschalten, halten Sie die Taste etwa drei Sekunden lang gedrückt.

#### **Einmal** drücken – Einschalten / **Gedrückt** halten – Ausschalten

**4.** Schieben Sie das Blatt Ihres Mundstücks ein wenig nach unten, um die Spielbarkeit des Travel Sax 2 zu verbessern und Blasgeräusche zu vermeiden.

Um die Platzierung zu erleichtern, empfehlen wir etwas Schmiermittel oder Öl in den O-Ringen des Travel Sax 2 zu nutzen.

**5.** Passen Sie Ihr Mundstück an den Adapter an, falls Sie kein Alto-Mundstück verwenden.

Montieren Sie Ihr Mundstück, indem Sie es drehen. Wenn es schwierig ist, es anzuschließen, können Sie auch etwas Öl oder Schmiermittel verwenden, um es einfacher zu machen.

- 6. Auf der Hauptseite der App können Sie zwischen mehreren Sounds ("Sounds") wählen, einige Soundparameter ändern, um Ihre Erfahrung zu verbessern ("Effekte") und Fingersätze ändern ("Tippen bearbeiten").
- 7. Um Ihren Travel Sax 2 aufzuladen, schließen Sie es dann mit Ihrem USB-C-Kabel an die Verbindung unter dem Netzschalter an.

# **VERPACKUNGSLISTE**



Vergewissern Sie sich nach dem Öffnen der Travel Sax 2-Verpackung, dass alle unten aufgeführten Teile enthalten sind.

#### **Travel Sax 2 Case**

Eine stabile Hülle, dass Ihr Travel Sax 2 vollständig schützt und Ihr gesamtes Zubehör sicher aufbewahrt.

#### **Travel Sax 2**

Ein voll funktionsfähiges und spielbares elektronisches Saxophon, mit dem Sie jederzeit und überall spielen können.

# **Alto Mundstück**

Ein Odisei Music Alto-Mundstück mit dem Blatt eingeschlossen. Dieses normale Mundstück kann ohne Adapter verwendet werden.

## x3 Mundstückadapter

Drei Mundstückadapter für jede Art von Saxophonmundstück (Bariton, Tenor und Sopran).

#### **Cable USB-C**

Verwenden Sie das USB-C-Kabel, um Ihren Travel Sax 2 aufzuladen, aber vergessen Sie nicht, dass Sie ihn auch an Ihren Computer anschließen und Ihren Travel Sax 2 als leistungsstarken MIDI-Controller verwenden können.

#### **Mikrofasertuch**

Verwenden Sie Wildleder, um Ihren Travel Sax 2 immer frei von Staub und Speichel zu halten.

## **Kordelzugbeutel**

Bewahren Sie das gesamte Zubehör in diese Kordelzugbeutel auf.



# **FEHLERBEHEBUNG**

# Weitere Informationen finden Sie unter:

Problem	Ursache & Korrektur
Keine Energie	<ul> <li>Dem Travel Sax 2 ging die Batterie aus.</li> <li>Stecken Sie das Netzkabel ein.</li> </ul>
Kein Sound	<ul> <li>Stellen Sie sicher, dass das Travel Sax 2 eingeschaltet ist.</li> <li>Überprüfen Sie die Lautstärke des Travel Sax 2 in der App.</li> <li>Stellen Sie sicher, dass Ihre Kopfhörer funktionieren.</li> </ul>
Bluetooth- verbindung funktioniert nicht richtig	<ul> <li>Schalten Sie Bluetooth Ihres Mobilgeräts ein und aus, und versuchen Sie dann erneut, die Geräte zu koppeln.</li> <li>Stellen Sie sicher, dass Ihr Bluetooth-Gerät eingeschaltet ist.</li> <li>Entfernen Sie alle Hindernisse, die zwischen Ihrem Travel Sax 2 und dem Bluetooth-Gerät auftreten können. Stellen Sie sicher, dass der Abstand zwischen beiden Geräten weniger als 6m beträgt.</li> </ul>



Die App funktioniert nicht wie erwartet	<ul> <li>Stellen Sie sicher, dass Ihr mobiles Gerät mit der App kompatibel ist.</li> <li>Stellen Sie sicher, dass die App die neueste Version ist.</li> </ul>
Die Tasten des Travel Sax 2 haben sich gelöst	<ul> <li>Wenn die Tasten kaputt sind, melden Sie dies bitte Odisei Music.</li> <li>Wenn sich die Tasten gelöst haben, befolgen Sie die Video Anweisungen, indem Sie den QR-Code oben auf dieser Box scannen.</li> <li>Überprüfen Sie, dass die Federn nicht beschädigt sind. Falls sie es haben, teilen Sie es Odisei Music mit.</li> </ul>
Das Travel Sax 2 muss repariert werden	Planen Sie zunächst die Remote-Reparatur in: tidycal.com/travelsax2/support

V2.0

# **SPEZIFIKATIONEN**

# **Dimensionen**

24 x 13 x 9 cm

#### **Gewicht**

335 g.

# Betriebstemperatur

10 °C bis 36 °C

# Betriebsfeuchtigkeit

20% bis 80%

# **Chemische Zusammensetzung**

ABS + PC

Bluetooth Module Model

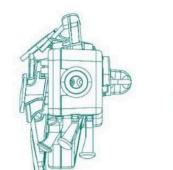
ESP-WROOM-32 TS-02

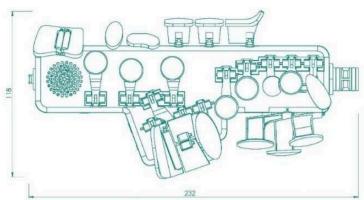
2.4GHZ Bluetooth
Transceiver TX Max
Hardware Version

Power: 4 dBm

Lithium Batterie
V2.0

Li-Po: 1.500 mAh Input: 5 V DC 0.8 A





#### **KONTAKT**

#### **GRUNDINFORMATION**

1. Marke



2. Datum der Veröffentlichung der Bedienungsanleitung:

Mai 2025

Für Details oder Fragen zur Verwendung des Produkts, zur technischen Fehlerbehebung oder zur Garantie, wenden Sie sich bitte an:

#### **ODISEI MUSIC S.L**

Calle Doctor Murillo 10, Sant Cugat del Vallés, 08172, España Telf: +34 649 108 959

info@odiseimusic.com odiseimusic.com

© 2025 Odisei Music S.L. Alle Rechte vorbehalten. Travel Sax 2 und das Odisei Music-Logo sind eingetragene Marken von Odisei Music in der EU und in vielen anderen Ländern. Travel Sax 2 ist eine Marke von Odisei Music. Die Wortmarke Bluetooth® und die Logos sind Eigentum der Bluetooth SIG, Inc. und jede Verwendung dieser Marken durch Odisei Music erfolgt unter Lizenz. Design und Spezifikationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Die Verwendung des Travel Sax 2 ist in einigen Ländern möglicherweise nicht zulässig.











204-420020